

BIONAIRE®

pure indoor living



ULTRASONIC HUMIDIFIER

MODEL BUH003X

INSTRUCTION MANUAL
NOTICE D'UTILISATION
BETRIEBSAN LEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUALE DI ISTRUZIONI
KÄYTTÖOHJE
BRUKSANVISNING
BRUGSANVISNING

NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE UTILIZARE
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
PRIRUČNIK ZA UPOTREBU
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
دليل التعليمات

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Unplug the appliance during filling and cleaning.

Never use this appliance for anything other than its intended use. This appliance is for household use only. Do not use this appliance outdoors.

Always ensure that hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

This appliance must not be placed on or near any potentially hot surfaces (such as a gas or electric hob).

Do not use the appliance if it has been dropped, if there are any visible signs of damage or if it is leaking.

Never immerse any part of the appliance or power cord and plug in water or any other liquid.

Never let the power cord hang over the edge of a work top, touch hot surfaces or become knotted, trapped or pinched.

WARNING: Never use a humidifier in a closed room. (i.e. doors and windows closed) as it may result in excessive humidity.

NEVER drop or insert any object into any openings. **DO NOT** place hands, face, or body directly over or near the mist outlet while the unit is in operation. **DO NOT** cover the mist outlet or place anything over it while the unit is operating.

A waterproof mat or pad is recommended for under your humidifier. **NEVER** place it on a surface that may become damaged by exposure to water and moisture (i.e. a finished floor).

DO NOT allow the mist outlet to directly face the wall. Moisture could cause damage, particularly to wallpaper.

NEVER use detergents, petrol, glass cleaner, furniture polish, paint thinner, or other household solvents to clean any part of your humidifier.

Excessive humidity in a room can cause water condensation on windows and some furniture. If this happens, turn your humidifier **OFF**.

We recommend that you do not use your humidifier in an area where the humidity level exceeds 55%.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites, ou encore des personnes n'ayant aucune connaissance ou expérience du produit, à condition d'avoir été formés à son utilisation correcte et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.

En cas de détérioration du fil électrique ou de la prise d'alimentation, ils doivent être remplacés par le fabricant, son agent de service après-vente ou une personne qualifiée pour éviter tout danger.

Débranchez l'appareil lorsque vous le remplissez ou que vous le nettoyez.

Réservez cet appareil à l'usage auquel il est destiné. Il est conçu exclusivement pour une utilisation domestique. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.

Assurez-vous que vos mains sont sèches avant de manipuler la prise ou de mettre l'appareil en marche.

Cet appareil ne doit pas être placé sur ou près de surfaces potentiellement chaudes (telles que des plaques de cuisson au gaz ou à l'électricité).

N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de dommages ou en cas de fuite.

Ne plongez pas l'appareil ou son cordon dans de l'eau ou tout autre liquide.

Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre dans le vide, toucher des surfaces chaudes et évitez qu'il ne s'emmêle, se coince ou se comprime.

AVERTISSEMENT : n'utilisez jamais un humidificateur dans une pièce close (c'est-à-dire si les portes et fenêtres sont fermées), sous peine de provoquer une humidité excessive.

Veillez à ne **JAMAIS** laisser tomber ou introduire un objet dans une ouverture de l'appareil. **NE** placez **PAS** les mains, le visage ou toute partie du corps juste au-dessus ou à proximité de la sortie de brume lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement. **ÉVITEZ** de recouvrir la sortie de brume ou de placer tout objet au-dessus de celle-ci lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement.

Il est recommandé de placer un tapis ou un support de protection imperméable sous l'humidificateur. **NE** le placez **JAMAIS** sur une surface susceptible d'être endommagée par une exposition à l'eau et à l'humidité (un parquet, par exemple).

N'orientez pas la sortie de vapeur en direction d'un mur, sous peine d'endommager le revêtement (le papier peint, en particulier).

N'utilisez **JAMAIS** de détergents, d'essence, de produit nettoyant pour les vitres, de produit d'entretien pour les meubles, de diluant pour peinture ou autre solvant ménager pour nettoyer toute partie de l'humidificateur.

Une humidité excessive dans une pièce risque de provoquer de la condensation sur les fenêtres et certains meubles. Si tel est le cas, éteignez l'humidificateur.

Il est recommandé de ne pas utiliser l'humidificateur dans un endroit où le taux d'humidité dépasse 55 %.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie entsprechend in die sichere Anwendung eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug verwenden. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur unter Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Beschädigte Stromkabel müssen durch den Hersteller, den Kundendienst oder andere qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren auszuschließen.

Trennen Sie das Gerät vor dem Befüllen und Reinigen vom Netz.

Setzen Sie das Gerät nie für Zwecke ein, für die es nicht bestimmt ist. Das Gerät wurde für die Verwendung in Privathaushalten entwickelt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Stellen Sie immer sicher, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie den Stecker berühren oder das Gerät einschalten.

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von oder auf Oberflächen, die heiß werden können (z. B. einen Herd oder Kochfelder).

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, Beschädigungen sichtbar sind oder das Gerät leckt.

Tauchen Sie Teile des Geräts oder Stromkabels nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängt, heiße Oberflächen berührt, verknotet, eingeklemmt wird oder sich verfangt.

VORSICHT: Verwenden Sie den Luftbefeuchter nie in geschlossenen Räumen (z.B. bei geschlossenen Fenstern und Türen). Dies kann zu überhöhter Luftfeuchtigkeit führen.

Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen ein oder lassen Sie diese in Öffnungen fallen. Führen Sie Hände, Gesicht oder andere Körperteile bei laufendem Betrieb NIE direkt über oder in die Nähe der Dampfaustrittsöffnung. Bedecken Sie die Dampfaustrittsöffnung bei laufendem Betrieb NIE mit anderen Gegenständen.

Es wird empfohlen, den Luftbefeuchter auf eine wasserdichte Matte zu stellen. Stellen Sie den Luftbefeuchter NICHT auf einen Untergrund, der durch Wasser und Feuchtigkeit beschädigt werden kann (z. B. Holzfußboden).

Richten Sie den Luftbefeuchter NIE mit der Dampfaustrittsöffnung zur Wand aus. Die Feuchtigkeit kann insbesondere bei Tapeten Schäden verursachen.

Benutzen Sie keine Reinigungsmittel, Benzin, Glasreiniger, Möbelpolituren, Farbverdünner oder andere Lösungsmittel für den Haushalt, um den Luftbefeuchter oder Teile davon zu reinigen. Überhöhte Luftfeuchtigkeit in Räumen kann dazu führen, dass Wasser auf Fensterscheiben und bestimmten Möbeln kondensiert. Schalten Sie in diesen Fällen den Luftbefeuchter AUS.

Es wird empfohlen, den Luftbefeuchter nicht an Standorten zu verwenden, an denen die Luftfeuchtigkeit mehr als 55 % beträgt.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con disminución de capacidades físicas, sensoriales o mentales o sin experiencia ni conocimientos si reciben supervisión o instrucciones relativas al uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas que cuenten con una cualificación equivalente para evitar posibles riesgos.

Desconecte el aparato durante su llenado y limpieza.

No utilice nunca el aparato para ningún fin distinto de aquel para el que ha sido diseñado. Este aparato es para uso doméstico exclusivamente. No utilice este aparato al aire libre.

Asegúrese siempre de que tiene las manos secas antes de manipular el enchufe o encender el aparato.

Este aparato no debe colocarse sobre superficies que puedan estar calientes (como una cocina eléctrica o de gas) ni en las proximidades de estas.

No utilice el aparato si este se ha caído al suelo o presenta signos visibles de daños o goteo.

Nunca sumerja parte alguna del aparato, el cable de alimentación o el conector en agua ni en ningún otro líquido.

Nunca permita que el cable de alimentación quede colgando del borde de una superficie de trabajo, que entre en contacto con superficies calientes, que presente nudos o que quede atrapado.

ADVERTENCIA: No utilice nunca un humidificador en una habitación cerrada (es decir, con puertas y ventanas cerradas), ya que ello puede provocar humedad excesiva.

NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto por ninguna abertura. NO coloque las manos, la cara ni el cuerpo directamente sobre la salida de vapor o cerca de ella mientras la unidad esté en funcionamiento. NO cubra la salida de vapor ni coloque nada sobre ella mientras la unidad esté en funcionamiento.

Se recomienda colocar una alfombra impermeable debajo del humidificador. NUNCA coloque el aparato sobre una superficie que pueda resultar dañada al ser expuesta al agua y la humedad (por ejemplo, un suelo con acabado).

NO coloque la salida de vapor de manera que esté orientada directamente hacia una pared. La humedad podría provocar daños, especialmente si la pared está empapelada.

No utilice NUNCA detergente, gasolina, limpiacristales, limpiador de muebles, aguarrás u otros disolventes de uso doméstico para limpiar las piezas del humidificador.

El exceso de humedad en una habitación puede provocar condensación de agua en ventanas y muebles. Si esto sucede, apague el humidificador.

Recomendamos no utilizar el humidificador en un área en la que el nivel de humedad supere el 55%.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!